

OM

This humble project was started on Friday, August 15, 2014

OM

Om Shree Krishnaaya Param Brahmane Namah!

Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!

॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!

श्रीमद्भागवतं

SREEMADH BHAAGAWATHAM

MOOLAM (ORIGINAL)

अष्टमस्कन्धः

ASHTAMASKANDDHAH (CANTO EIGHT)

॥ प्रथमोऽध्यायः - १ ॥

PRETHHAMOADDHYAAYAH (CHAPTER ONE)

ManvantharaanuCharitham [ManuVamsaVivarana] (Manoos or the Administrators or the Rulers of the Universe and Their Dynasties and the Manvantharaas or Duration of Manoos [Continuation of the Story of Manoos and Manvantharaas and Their Dynasties])

[In this chapter we can read the stories of various Manoos, other than Svaayambhuva Manu, and their Prejaapathees and the Manvantharaas or the duration of each of the reigns of various Manoos. So far six Manvantharaas have passed in this Kalpa. First Manu was Svaayambhuva, and we have already read about him, his Prejaapathees and their dynasties. After completing his Grihastthaasrama life he entered the forest along with his wife to observe severe austerity and penance and to lead a Sanyaasa life. When he was under meditation and in trance what he has visualized has been explained: Neither this universe nor the entities of the universe has created the Supreme Soul or Lord Vishnu. Lord Vishnu is the One who created this universe and all its entities. He is the creator, maintainer, dissolver of the universe and all its entities. With this knowledge Svaayambhuva Manu attained Aathmasaakshaathkaaram and merged with Lord Vishnu. Seeing the transcendental stage of Svaayambhuva, the Raakshasaas and Asuraas thought of attacking him with the intention of killing and eating him out of hunger. Yeijnja, who was the incarnation of Vishnu, read the mind of those Asuraas and Raakshasaas and He along with Dhevaas destroyed them. Svaarochisha, the son of Agnidheva, became the second Manu. Rochana was the Indhra of that Manvanthara. Thushitha and others were the leaders of Dhevaas. Uththama, the son of Priyavratha, was the third Manu. Sathyajith was the Indhra during his reign. Thaamasa, the brother of the third Manu Uththama, was the fourth Manu. We can read names of Indhraas, Leading Dhevaas, Saptharshees, Prejaapathees, Incarnations of Vishnu of the second, third and fourth Manvantharaas. Hari, the son of Harimeddha and Harini, was the incarnation of Vishnu during the fourth Manvanthara. This Hari is the One Who provided Moksha to the Gejendhra. We can read the names of all Dhevaas, Saptharshees, Incarnations of Vishnu and their dynasties in this chapter. This chapter will conclude with the request by Pareekshith to Suka Brahmarshi to explain the stories and details of Gejendhra Moksha. Please continue to read for details...]

राजोवाच

RaajOvaacha (King or Pareekshith Mahaaraaja Said):

स्वायम्भुवस्येह गुरो वंशोऽयं विस्तराच्छृतः ।
यत्र विश्वसृजां सर्गो मनूनन्यान् वदस्व नः ॥ १॥

1

Svaayambhusyeha, Guro, vamsoayam vistharaachcchruthah
Yethra visvasijaam sarggo Manoonanyaanvadhasva nah.

Oh, Revered Sath Guro, My Respected Spiritual Master! With your grace, I heard from you the details of Svaayambhuva Manu and of all the Prejaapathees and their dynasties. There are many other Manoos and Prejaapathees. Now you kindly explain to me the detailed stories of all other Manoos and Prejaapathees also.

यत्र यत्र हरेर्जन्म कर्माणि च महीयसः ।
गृणन्ति कवयो ब्रह्मस्तानि नो वद शृण्वताम् ॥ २॥

2

Yethra ddharmaascha vividdhaaschaathurvarnyaasirithaaah subhaah
Yethrayethra Harerjenmakarmaani cha maheeyasah
Grinanthi kavayo Brahmamsthaani no vadha srinvathaam.

[The first line of this stanza is missing in the Sanskrit version.]

Oh, the best of all Brahmajnaas, Oh, Brahmarshe! Please explain to us also the details of different occupational duties of Chaathurvarnnaas, the four castes or classes and four stages or positions, in various Manvantharaas, meaning the periods of Manoos, and the various incarnations of The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan and His glorious activities. Many Vedhic scholars have explained them at various occasions. Please explain to us all of them in a consolidated fashion.

यद्यस्मिन्नन्तरे ब्रह्मन् भगवान् विश्वभावनः ।
कृतवान् कुरुते कर्ता ह्यतीतेऽनागतेऽद्य वा ॥ ३॥

Yedhyasminnanthare, Brahman, Bhagawaanvisvabhaawanah
Krithavaan kuruthe karththaayatheeettheanaagetheadhyavaa.

What were the activities of Bhagawaan Lord Sree Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan in all the past Manvantharaas as various incarnations and the various traditions and customs followed at different Manvantharaas and what would be His incarnations and activities in the future Manvantharaas and the traditions and customs those would be followed in future Manvantharaas. Please explain to us all of them in detail.

ऋषिरुवाच

RishirUvaacha (Rishi or Brahmarshi Sree Suka Brahmarshi Said):

मनवोऽस्मिन् व्यतीताः षट् कल्पे स्वायम्भुवादयः ।
आद्यस्ते कथितो यत्र देवादीनां च सम्भवः ॥ ४॥

Manoasmin vyetheethaaah shat kalpe Svaayambhuvaadhyayah
Aadhyasthe katthitho yethra Dhevaadheenaam cha sambhavah.

So far Six Manvantharaas have passed in this Kalpa. Of all of them Svaayambhuva was the first Manu, and I have already explained about him and his Prejaapathees and their dynasties. Also, I have explained to you about various Dhevaas, Asuraas, Manushyaas, Thiryaks of that Manvanthara.

आकूत्यां देवहूत्यां च दुहित्रोस्तस्य वै मनोः ।
धर्मज्ञानोपदेशार्थं भगवान् पुत्रतां गतः ॥ ५॥

Aakoothyaam Dhevahoothyaam cha dhuhithrosthasya vai manoh
Ddharmajnjaanopadhesaarththam Bhagawaan puthrathaam gethah.

कृतं पुरा भगवतः कपिलस्यानुवर्णितम् ।
आख्यास्ये भगवान् यज्ञो यच्चकार कुरुद्वह ॥ ६॥

6

Kritham puraa Bhagawathah Kapilasyaanuvarnnitham
Aakhyaasye BhagawaanYejnjo yechcchakaara Kurudhvaha!

विरक्तः कामभोगेषु शतरूपापतिः प्रभुः ।
विसृज्य राज्यं तपसे सभार्यो वनमाविशत् ॥ ७॥

7

Viraktha kaamabhogeshu Satharoopaapathih Prebhuh
Visrijya raajyam thapase sabhaaryo vanamaavisath.

सुनन्दायां वर्षशतं पदैकेन भुवं स्पृशन् ।
तप्यमानस्तपो घोरमिदमन्वाह भारत ॥ ८॥

8

Sunandhaayaam varshasatham padhaikena bhuvam sprisan
Thapyamaanasthapo ghoramidhamanvaaha, Bhaaratha.

Svaayambhuva Manu had two beautiful daughters named Aakoothi and Dhevahoothi. Lord Sree Krishna Paramaathma or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan had incarnated as the sons of them with the purpose of providing and propagating Religious Principles, Occupational Duties and Transcendental Knowledge to the universe. Of that I have already explained the stories of Kapila Bhagawaan, the son of Dhevahoothi and Kardhdhama, as an incarnation of Lord Sree Krishna Paramaathma or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan. I will now explain the story of Bhagawaan Yejnja Moorththy, another incarnation of Lord Sree Krishna Paramaathma or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan. Svaayambhuva Manu abandoned all his material desires and his kingdom and went into the forest along with his most devoted and chaste darling wife. He along with his wife stayed in the forest observing severe austerity and penance. Oh, the best and noblest of the

Kuru Dynasty, Pareekshith! Hundreds of years he observed severe austerity and penance with full meditation by standing on a single leg on the banks of the holy river Sunandha. He had described all what had seen under meditative trance as follows:

मनुरुवाच

ManurUvaacha (Manu or Svaayambhuva Manu Said):

येन चेतयते विश्वं विश्वं चेतयते न यम् ।
यो जागर्ति शयानेऽस्मिन्नायं तं वेद वेद सः ॥ ९॥

9

Vaasudhevo vanvesha sarvvabhotheshvananyadhrik
Yena chethayathe visvam visvam chethayathe n yam
Yo jaagarthhi sayaaneasminnaayam tham vedha sah.

[The first line of this stanza is missing in the Sanskrit version.]

Lord Sree Krishna Paramaathma or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan created this universe. It is not that universe and or the entities therein created Lord Sree Krishna Paramaathma or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan. When the whole universe is silent and asleep Lord Sree Krishna Paramaathma or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan is active and awake as a witness. The entities of the universe do not know Lord Sree Krishna Paramaathma or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan. Lord Sree Krishna Paramaathma or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan knows everything as He is the Omniscient.

आत्मावास्यमिदं विश्वं यत्किञ्चिज्जगत्यां जगत् ।
तेन त्यक्तेन भुजीथा मा गृधः कस्य स्विद्धनम् ॥ १०॥

10

Aathmaavaasyamidham visvam yethkinjchijjegathyaaam jegath

Thena thyekthena bhunjeeethaa maa griddhah kasyasvidhddhanam.

Lord Sree Krishna Paramaathma or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan is present everywhere in this universe of moving and non-moving entities and elements because He is Omni-Present. Lord Sree Krishna Paramaathma or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan knows the needs and requirements of each entity and every element of this universe, and He provides them appropriately and promptly. Therefore, please be satisfied with whatever He provides and do not desire to grab anything from others.

यं न पश्यतिपश्यन्तं चक्षुर्यस्य न रिष्यति ।
तं भूतनिलयं देवं सुपर्णमुपधावत ॥ ११॥

11

Yem na pasyathi passyantham chakshuryesya na rishyathi
Tham bhoothanilayam Dhevam suparnnamupaddhaavatha.

Lord Sree Krishna Paramaathma or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan watches all the activities of the universe consisting of moving and non-moving entities and elements, but nobody can see or watch what His activities are. But One should not think that as he cannot see Lord Sree Krishna Paramaathma or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan that He cannot see us, His power to see never diminishes nor gets destroyed as He is the embodiment and source of eternity of power to see. Lord Sree Krishna Paramaathma or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan always remain in each element and entity of the universe as its soul and as an inseparable friend moving along with each element always and constantly. Therefore, please worship, pray and offer devotional services and obeisance unto the golden lotus feet of Lord Sree Krishna Paramaathma or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan.

न यस्याद्यन्तौ मध्यं च स्वः परो नान्तरं बहिः ।
विश्वस्यामूनि यद्यस्माद्विश्वं च तदृतं महत् ॥ १२॥

12

Na yesyaadhyanthau maddhyam cha svah paro naantharam behih
Visvasyaamooni yedhyasmaadhvisvam cha thadhritham mahath.

The absolute Truth or the only Truth is Lord Sree Krishna Paramaathma or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan Who is without a beginning, without a middle and without an end; without outside and without inside; without a selfness and without a non-selfness or otherness. He is the only great true Realty.

स विश्वकायः पुरुहूत ईशः
सत्यः स्वयञ्चोतिरजः पुराणः ।
धत्तेऽस्य जन्माद्यजयाऽत्मशक्त्या
तां विद्ययोदस्य निरीह आस्ते ॥ १३॥

13

Sa Visvakaayah Puruhotha Eesah
Sathyah Svayamjyothirajah Puraanah
Ddhaththeasya Jenmaadhyajeyaaaathmasakthyaa
Thaam vidhyayodhasya nireeha aasthe.

Lord Sree Krishna Paramaathma or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan is the Form of Cosmic Manifestation. Lord Sree Krishna Paramaathma or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan is Self-Effulgent. Lord Sree Krishna Paramaathma or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan is the First Personality. Lord Sree Krishna Paramaathma or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan is Eternal without Dissolution. Lord Sree Krishna Paramaathma or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan is Unborn. Lord Sree Krishna Paramaathma or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan is Unlimited or Limitless. Lord Sree Krishna Paramaathma or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan is the Truth or Real. Lord Sree Krishna Paramaathma or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan is the Lord and Protector of Everything. Lord Sree Krishna Paramaathma or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan with His

Eternal Energy and Illusory Power, creates, maintains and dissolves the universe with all the three worlds and all the elements and entities therein. But, at the same time Lord Sree Krishna Paramaathma or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan always remains inactive and uninvolved.

अथाग्रे कृष्णः कर्मणीहन्तेऽकर्महेतवे ।
ईहमानो हि पुरुषः प्रायोऽनीहां प्रपद्यते ॥ १४॥

14

Atthaagre Rishayah karmaaneehantheakarmmahethave
Eehamaano hi Purushah praayoaneehaam prepadhyathe.

Therefore, from the beginning the great Rishees would try to get liberated from the bondages of material attachments. Those who involve in material activities with dedication to Lord Sree Krishna Paramaathma or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan or those who perform material activities without intending for fulfillment of material satisfaction or by dedicating the results of all activities to Lord Sree Krishna Paramaathma or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan would gradually attain the position of Nishkaama Karmma.

ईहते भगवानीशो न हि तत्र विषज्जते ।
आत्मलाभेन पूर्णर्थो नावसीदन्ति येऽनु तम् ॥ १५॥

15

Eehathe BhagawaanEeso na hi thathra vishajjethe
Aathmalaabhenaa poornnaarththo naavaseedhanthi yeanu tham.

Lord Sree Krishna Paramaathma or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan is in full opulence with Aathmalaabha or His own gain. Lord Sree Krishna Paramaathma or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan is fully detached from everything or totally unattached to anything. His activities are always independent of any material attachment. Those who follow His instructions and follow His steps of detachment would never be

affected by the sinful effects of any of their fruitive activities as their purpose is Aathmalaabha.

तमीहमानं निरहङ्कृतं बुधं
निराशिषं पूर्णमनन्यचोदितम् ।
नृन् शिक्षयन्तं निजवर्त्मसंस्थितं
प्रभुं प्रपद्येऽखिलधर्मभावनम् ॥ १६॥

16

Thameehamaanam nirahamkritham buddham
Niraasisham poornnamananyachodhitham
Nnrinjcchikshayantham nijavarthmasamstthitham
Prebhum prepadhyeakhiladdharmmabhavaanam.

Lord Sree Krishna Paramaathma or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan is Egoless. Lord Sree Krishna Paramaathma or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan would always be engaged in activities with detachment and without ego. He always follows the righteous path. He is of Supreme Most Intelligence. He is desireless. He is perfect. He is the protector of Ddharmaas and righteousness and virtues. He cannot be influenced or prompted by anyone else. He is the Supreme Lord of everything and everyone. He teaches Swaddharma to the human society. He is the enemy of Dheithyaas, Dhaanavaas, Asuraas and Raakshasaas. I seek shelter and protection at His lotus feet.

श्रीशुक उवाच

SreeSuka Uvaacha (Sree Suka Brahmarshi Said):

इति मन्त्रोपनिषदं व्याहरन्तं समाहितम् ।
दृष्ट्वासुरा यातुधाना जग्धुमभ्यद्रवन् क्षुधा ॥ १७॥

17

Ithi manthropanishadham vyaahaarantham samaahitham
Dhrishtvaasuraa yaathuddhaanaa jegaddhmabhyadhrevan kshuddhaa.

Hey, Pareekshith! When the Asuraas and Raakshasaas saw the Svaayambhuva Manu meditatively worshipping Lord Sree Krishna Paramaathma or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan by chanting the Upanishadh Manthraas with detachment for transcendental realization as described above, out of hunger they surrounded him to attack and eat.

तांस्तथावसितान् वीक्ष्य यज्ञः सर्वगतो हरिः ।
यामैः परिवृतो देवैर्हत्वाशासत्तिविष्टपम् ॥ १८॥

18

Thaamsthatthaavasithaan veekshya yenjah sarvagetho Harih Yaamaih parivritio Dhevairhathvaasaasathhrivishtapam.

Yejnja or Yejnjapathi or Yejnjamoorththy, the incarnation of Lord Sree Krishna Paramaathma or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan, noticed that the Asuraas and Raakshasaas are going to devour Svaayambhuva Manu. Yejnja along with the associates of Yemaraaja immediately killed all the Asuraas and Raakshasaas and went back victoriously and ruled heaven ceremoniously.

स्वारोचिषो द्वितीयस्तु मनुरग्रेः सुतोऽभवत् ।
द्युमत्सुषेणरोचिष्मत्प्रमुखास्तस्य चात्मजाः ॥ १९॥

19

Svaarochisho dhvitheeyasthu Manuragneh suthoabhavadh DhyumathSushenaRochishmath premukhaasthasya chaathmajaah.

Svaarochisha, the son of Agni, became the second Manu. He had several sons headed by Dhyuman, Sushena and Rochishmaan.

तत्रेन्द्रो रोचनस्त्वासीद्वाश्च तुषितादयः ।
ऊर्जस्तम्भादयः सप्त ऋषयो ब्रह्मवादिनः ॥ २०॥

20

Thathrendhro Rochanasthvaaaseedhdhevaascha Thushithaadhayah

Oorjasthambhaadhayah saptha Rishayo Brahmavaadhinah.

During the reign of Svaarochisha as the Manu, Rochitha, the son of Yejnja, assumed the position of Indhra. Thushitha and others were the principal Dhevaas or Aadhitheyaas. Oorja, Sthambha and five other Rishees became the Saptharshees. All of them were faithful devotees of Lord Sree Krishna Paramaathma or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan.

ऋषेस्तु वेदशिरसस्तुषिता नाम पत्यभूत् ।
तस्यां जज्ञे ततो देवो विभुरित्यभिविश्रुतः ॥ २१॥

21

Rishesthu vedhasirasasthushithaa naama pathnyabhooth
Thasyaam jejnje thatho Dhevo Vibhurithyabhivisruthaah.

Vedhasiras was a very renowned and celebrated Rishi. From the womb of his wife named Thushitha, Lord Sree Hari or Lord Sree Krishna Paramaathma or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan, incarnated with the name Vibhu.

अष्टाशीतिसहस्राणि मुनयो ये धृतव्रताः ।
अन्वशिक्षन् व्रतं तस्य कौमारब्रह्मचारिणः ॥ २२॥

22

Ashtaaseethisahasraani Munayo ye ddhrithavrathaah
Anvasikshan vratham thasya kaumaarabhramachaarinah.

Vibhu started Brahmacharya from childhood and continued throughout his life. Eighty thousand Maharshees also practiced the same type of austere Brahmacharya Vratha from Vibhu. Oh, the best of the Kings! They all strictly adhered and observed all the Yemaas and Niyamaas or rules and regulations and norms and traditions.

तृतीय उत्तमो नाम प्रियव्रतसुतो मनुः ।
पवनः सृज्यो यज्ञहोत्राद्यास्तत्सुता नृप ॥ २३॥

Thritheeya Uththamao naama Priyavrathasutho Manuh
Pavanah Sanjjayo Yenjahothraadhyaaasthathsuthaa Nripa!

Hey, Nripa! Uththama, the son of Priyavratha, became the third Manu. Uththama had many sons of whom Pavana, Sanjaya and Yenjahothra were most prominent.

वसिष्ठतनयाः सप्त ऋषयः प्रमदादयः ।
सत्या वेदश्रुता भद्रा देवा इन्द्रस्तु सत्यजित् ॥ २४॥

Vasishttathanayaah saptha Rishayah Premadhaadhayah
Sathyaa Vedhasruthaa Bhadhraa Dhevaas Indhrasthu Sathyajith.

During the reign of Uththama as the third Manu, Premadha and other six sons Vasishta were the Saptharshees. In that Manvantara, Sathyajith was elected as Dhevendhra or king of heaven and Satha and others, Vedhasrutha and others and Bhadhra and others were the Dhevaas or gods.

धर्मस्य सूनृतायां तु भगवान् पुरुषोत्तमः ।
सत्यसेन इति ख्यातो जातः सत्यव्रतैः सह ॥ २५॥

Ddharmaasyasoornithaayaam thu Bhagawaan Purushoththamah
Sathyasena ithi khyatho jaathah Sathyavrathaih saha.

During the time of third Manu, Lord Sree Krishna Paramaathma or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan incarnated with the name of Sathyasena as the son of Yemaddharmmaraaja and his wife Soonritha. He was very popular and well-known and used to move around with Dhevaas known as Sathyavrathaas [Sathyavratha and others].

सोऽनृतत्रदुःशीलानसतो यक्षराक्षसान् ।

भूद्वृहो भूतगणांस्त्ववधीत्सत्यजित्सखः ॥ २६॥

26

Soanrithavrathadhusseelaanasatho yeksharaakshasaan
Bhoothadhruho Bhoothagenaamsthvavaddheeth Sathyajithsakhah.

Yekshaas, Rekshaas, Bhoothaas, Pisaachaas, etc. were untruthful, dishonest, violent, impious, evil minded, cruel, merciless and misbehaved. All of them were killed or defeated by Sathyasena with the alliance of Sathyajith, the then Dhevendhra, and other Dhevaas.

चतुर्थं उत्तमभ्राता मनुर्नाम्ना च तामसः ।
पृथुः ख्यातिर्नरः केतुरित्याद्या दश तत्सुताः ॥ २७॥

27

Chathurththa Uththamabhraathaa Manurnnaamnaa cha Thaamasah
Pritthuh khyaathirnnarah Kethurithyaadhyaa dhesa thathsuthaah.

Uththamaa's brother with the name of Thaamasa became the fourth Manu. Thaamasa had ten famous sons headed by Pritthu, Khyaathi, Nara and Kethu.

सत्यका हरयो वीरा देवास्त्रिशिख ईश्वरः ।
ज्योतिर्धामादयः सप्त ऋषयस्तामसेऽन्तरे ॥ २८॥

28

Sathyakaa Harayo Veeraa Dhevaasthrisikha Eeswarah
Jyothirdhddhaamaadhayah saptha RishayasThaamaseanthare.

During the reign of Thaamasa Manu, Sathyakaas, Harees and Veeraas were the Dhevaas and Thrisikha was the Dhevendhra. The Saptharshees during Thaamasa Manvanthara were headed by Jyothirdhddhaama.

देवा वैधृतयो नाम विधृतेस्तनया नृप ।
नष्टाः कालेन यैर्वेदा विधृताः स्वेन तेजसा ॥ २९॥

Dhevaas vaiddhrithayoo naama Viddhrithesthanayaa, Nripa!
Nashtaah Kaalena Yeirvvedhaa Viddhrithaa svana thejasaa.

Oh, Nripa! During the time of Thaamasa, the sons of Viddhritha known as Vaiddhrithees also became Dhevaas. In due course of time the Vedhic authority was lost. The Vaiddhrithees retrieved and re-established the Vedhic authority back with their own intelligence and scholarly Vedhic knowledge.

तत्रापि जन्मे भगवान् हरिण्यां हरिमेधसः ।
हरिरित्याहृतो येन गजेन्द्रो मोचितो ग्रहात् ॥ ३० ॥

Thathraapi jejnje Bhagawaan Harinyaam Harimedddhasah
Haririthyaahritho yena gefjendhro mochitho grehaath.

In Thaamasa Manvanthara, Pundareekaaksha or Lord Sree Krishna Paramaathma or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan incarnated as the son of Harimedddhas and Harini, the wife of Harimedddhas, with the name Hari. This Lord Hari or the Pundareekaaksha or Lord Sree Krishna Paramaathma or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan is the One Who released Gejendhra, the King Elephants [who was Indhradhyumna the king of Paandyadhesa and the staunchest devotee of Lord Vishnu], from the mouth of the Crocodile [we will read the story of Gejendhra Moksha in the next couple of chapters] with mercy and compassion to his devotee.

राजोवाच

RaajOvaacha (Pareekshith Mahaaraaja Said):

बादरायण एतत्ते श्रोतुमिच्छामहे वयम् ।
हरिर्यथा गजपतिं ग्राहग्रस्तममूमुचत् ॥ ३१ ॥

Baadharaayana ethath the srothumichcchaamahe vayam
Hariyetthaaa gejapathim graahagresthamamoomuchath

Hey, Sree Baadharaayana Mune or Sree Suka Brahmarshe! We wish to hear the story in detail of how the Gejendhra or the Gejapathi was caught by Crocodile and how Hari released and saved him.

तत्कथा सुमहत्पुण्यं धन्यं स्वस्त्ययनं शुभम् ।
यत्र यत्रोत्तमश्लोको भगवान् गीयते हरिः ॥ ३२॥

32

Thathkattha sumahath punyam ddhanyam svasthyayanam subham
Yethra yethroththamasloko Bhagawaan geeyathe Harih.

All stories describing the glories of Uththamasloka, one who is described by divinest and noblest and greatest poetical literature, or Lord Hari or Lord Sree Krishna Paramaathma or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan would certainly be the best, purest, noblest, divinest, greatest, most auspicious and most glorious. And those who listen to the glories of Uththamasloka Bhagawaan Hari would be able to get liberated from material miseries and attain Moksha or Nirvaaana or Salvation.

सूत उवाच

Sootha Uvaacha (Sootha, the devotional orator, Said):

परीक्षितैवं स तु बादरायणिः
प्रायोपविष्टेन कथासु चोदितः ।
उवाच विप्राः प्रतिनन्द्य पार्थिवं
मुदा मुनीनां सदसि स्म शृण्वताम् ॥ ३३॥

33

Pareekshithaivam sa thu Baadharaayanih
Praayopavishtena katthaasu chodhithah
Uvaacha vipraah prethinandhya Paarththivam
Mudhaa Muneenaam sadhasi sma srinvathaam.

When Pareekshith Mahaaraaja who was under Praayopavesa, meaning fasting until death or the one who was awaiting impending death, humbly requested like that, Baadharaayani or Sree Suka Brahmarshi was extremely pleased and appreciated and encouraged and complimented him and spoke or narrated as follows so that all others were able to hear him well and clearly.

इति श्रीमद्भागवते महापुराणे पारमहंस्यां संहितायां
अष्टमस्कन्धे मन्वन्तरानुचरिते प्रथमोऽध्यायः ॥ १ ॥

Ithi Sreemadh Bhaagawathe Mahaa Puraane Paaramahamsyaam
Samhithaayaam

AshtamaSkanddhe ManvantharaanuCharithe [Naama]
[ManuVamsaVivarana] PrethhamoAddhyaayah

Thus, we conclude the First Chapter [Named as] Manoos or the Administrators or the Rulers of the Universe and Their Dynasties and the Manvantharaas or Duration of Manoos [Continuation of the Story of Manoos and Manvantharaas and Their Dynasties]) Of the Eighth Canto of the Most Divine and the Supreme Most and the Greatest Mythology Known as Sreemadh Bhaagawatham.

Om Shree Krishnaaya Param Brahmane Namah!
Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!
Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!
Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!